

JON ANDER MENDINUETA OCHOTORENA,
Oltza Zendeako Udaleko Idazkariak / Secretario del Ayuntamiento de Cendea de Olza

ZIURTATZEN DUT / CERTIFICO

2024ko ekainaren 27an Udalak egin zuen Osoko Bilkuran, ondoren osoki idatzirik doan akordioa onetsi zuen:

Que en la sesión que el Pleno del Ayuntamiento celebró el día 27 de junio de 2024 se adoptó el acuerdo cuya parte dispositiva dice así:

No solicitada palabra el Pleno **ACUERDA:**

PRIMERO: Aprobar la Declaración Institucional: “Día Internacional del Orgullo LGTBI+ 28 de junio de 2024 / Harrotasunaren Nazioarteko Eguna 2024ko ekainaren 28a”.

“Día Internacional del Orgullo LGTBI+ 28 de junio de 2024

El día internacional del orgullo, que se celebra en conmemoración de los disturbios de Stonewall (Nueva York, EE. UU.) de 1969 y que supuso el inicio del movimiento de liberación homosexual, es sin duda alguna la conmemoración más ligada al concepto de igual, de libertad y de respeto a la diversidad. Estos disturbios que se iniciaron tras una redada policial en un bar de ambiente, movilizaron no sólo a las personas LGTBI+ que se encontraban en el local, sino a todas las personas LGTBI+ de la ciudad. Por estos sucesos aquella madrugada del 28 de junio de 1969, la comunidad internacional estableció el 28 de junio como día internacional del orgullo LGTBI+.

Hoy recordamos a aquellas personas valientes que alzaron su voz para decir basta a la situación de opresión y miedo en la que vivían. Ese grito de esperanza y de reivindicación sigue presente en nuestra sociedad cada 28 de junio como aquel de 1969.

Ese grito reivindicando la igualdad y el

“LGTBI+ Harrotasunaren Nazioarteko Eguna. 2024ko ekainaren 28a

Harrotasunaren nazioarteko eguna, Stonewalleko (New York, AEB) istiluen oroimenez ospatzen dena. 1969ko AEBetan, askapen homosexualaren mugimendua hasi zen, eta, zalantzarik gabe, berdintasunaren, askatasunaren eta aniztasunarekiko errespetuaren kontzeptuari gehien lotutako oroitzapena da. Istilu horiek giro-taberna batean polizia-sarekada bat egin ondoren hasi ziren, eta lokalean zeuden LGTBI+ pertsonak ez ezik, hiriko LGTBI+ pertsona guztiak ere mobilizatu zituzten. 1969ko ekainaren 28ko goizalde hartan, nazioarteko komunitateak ekainaren 28a ezarri zuen LGTBI+ harrotasunaren nazioarteko egun gisa.

Gaur, bizi zuten zapalkuntza eta beldur egoerari nahikoa zela esateko ahotsa altxatu zuten pertsona ausartak gogoratzen ditugu. Itxaropen- eta errebindikazio-oihu horrek presente jarraitzen du gure gizartean ekainaren 28an, 1969ko hura bezala.



respeto supuso el nacimiento de los derechos del colectivo LGTBIQ+, derechos que en nuestros días y en nuestra sociedad podríamos considerar como consolidados, tal y como establece el artículo primero de la Declaración Universal de Derechos Humanos, "Todas las personas nacen libres e iguales en dignidad y derechos". Sin embargo, los avances logrados no pueden hacernos caer en la autocomplacencia, queda mucho por hacer y mucho por lo que luchar.

Se trata de algo tan sencillo como dejar a las personas vivir con plenitud y libertad sus derechos, algo tan valiente como denunciar cualquier manifestación de lgtbifobia y algo tan bonito como dejar que la gente sienta y ame en plena libertad.

Celebremos el orgullo, celebremos la dignidad de las personas, celebremos la libertad y celebremos la diversidad de nuestros territorios.

Por todo ello, el Ayuntamiento de la Cendea de Olza/Oltza Zendea se adhiere a esta declaración y se suma a todas las voces que claman por un futuro en igualdad de todas las personas al margen de su identidad sexual y/o de género y de su orientación sexual:

- Manifestando nuestro compromiso con el principio de la universalidad de los derechos humanos y rechazamos cualquier apelación a valores ideológicos, culturales, tradicionales o religiosos para justificar cualquier tipo de discriminación.*
- Condenando enérgicamente cualquier forma de violencia, incluyendo tanto la violencia física como la verbal, la humillación y el menosprecio que tenga en su origen la orientación sexual y la identidad de género.*
- Reclamando la elaboración y aplicación*

Berdintasuna eta errespetua aldarrikatuz egindako oihu horrek LGTBIQ+ kolektiboaren eskubideen sorrera ekarri zuen. Eskubide horiek, gaur egun eta gure gizartean, sendotuztat jo genitzake, Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalaren lehen artikulua ezartzen duen bezala: "Pertsona guztiak aske jaiotzen dira, eta berdinak duintasunean eta eskubideetan". Hala ere, lortutako aurrerapenek ezin gaituzte autokonplazentzian erori, asko dago egiteko eta asko borrokatzeko.

Pertsonen beren eskubideak bete-betean eta aske bizitzen uztea bezain gauza erraza da, lgtbifobiaren edozein adierazpen salatzea bezain ausarta, eta jendeari askatasun osoan sentitzen eta maitatzen uztea bezain polita.

Ospa dezagun harrotasuna, ospa dezagun pertsonen duintasuna, ospa dezagun askatasuna eta ospa dezagun gure lurraldeen aniztasuna.

Horregatik guztiagatik, Oltza Zendeako Udalak bat egiten du adierazpen horrekin, eta bat egiten du pertsona guztien etorkizun berdinarekin aldeko aldarria egiten duten ahots guztiarekin, haien sexu- eta/edo genero-identitatea eta sexu-orientazioa alde batera utzita:

- Giza eskubideen unibertsaltasunaren printzipioarekin dugun konpromisoa adieraziz, eta edozein motatako diskriminazioa justifikatzeko balio ideologiko, kultural, tradizional edo erlijiosoetara jotzea baztertzen dugu.*
- Indarkeria-mota oro gogor gaitzetsiz, sexu-orientazioak eta genero-identitateak jatorrian dituen indarkeria fisikoa zein hitzekoa, umiliazioa eta gutxiespena barne.*



de una política europea plurianual de protección de los derechos fundamentales de las personas LGTBIQ+ que preste especial atención a la discriminación múltiple y a la violencia cuyo origen se encuentra en la orientación sexual y en la identidad de género.

- Reclamando, en línea con las diferentes Resoluciones aprobadas en el seno del Parlamento Europeo, la necesidad de contar con mecanismos formales de recopilación regular de datos pertinentes y comparables sobre la situación de las personas LGTBIQ+, y de la violencia que sufren con el objetivo de realizar un diagnóstico de la situación en nuestro territorio que nos permita identificar las necesidades reales hacia la que debemos orientar nuestras políticas.

- Reconociendo la contribución, el trabajo y el esfuerzo que han realizado y que continúan realizando las organizaciones del tercer sector que trabajan en pro de la igualdad, en defensa de los derechos humanos y en la promoción y protección de los derechos fundamentales de las personas LGTBIQ+.

- Ratificando la necesidad de invertir en políticas en favor de la diversidad sexual y la no discriminación de las personas por su orientación sexual o identidad de género a través del desarrollo de programas y proyectos de atención, información, formación, sensibilización y concienciación, que hagan de nuestros pueblos espacios seguros para la diversidad sexual en todas sus manifestaciones.

- Afirmando que no son posibles las políticas de igualdad sin los Ayuntamientos, y reivindicamos la necesidad de dotar a las Entidades Locales de financiación suficiente para llevar a cabo las competencias en esta materia que nos permitan asegurar la

- LGTBIQ+ pertsonen oinarrizko eskubideak babesteko urte anitzeko Europako politika bat lantzea eta aplikatzea eskatzen da, arreta berezia eskainiko diona diskriminazio anizkoitzari eta sexu-orientazioan eta genero-identitatean jatorria duen indarkeriari.

- Europako Parlamentuan onartutako ebazpenen ildotik, LGTBIQ+ pertsonen egoerari eta jasaten duten indarkeriari buruzko datu egokiak eta konparagarriak erregulartasunez biltzeko mekanismo formalak izatea eskatzen dugu, gure lurraldeko egoeraren diagnostiko bat egiteko helburuarekin, gure politikak bideratu behar ditugun benetako beharrak identifikatu ahal izateko.

- Berdintasunaren alde giza eskubideen defentsan eta LGTBIQ+ pertsonen oinarrizko eskubideen sustapenean eta babesean lan egiten duten hirugarren sektoreko erakundeek egin duten eta egiten jarraitzen duten ekarpena, lana eta ahalegina aitortuz.

- Sexu-aniztasunaren eta pertsonak sexu-orientazioagatik edo genero-identitateagatik ez diskriminatzearen aldeko politiketan inbertitzeko beharra berretsiz, arreta, informazio, prestakuntza, sentsibilizazio eta kontzientziazioko programak eta proiektuak garatuz, gure herriak sexu-aniztasunerako guneguztiak izan daitezzen beren adierazpen guztietan.

- Baieztatzen dugu berdintasun-politikak ezinezkoa direla udalik gabe, eta aldarrikatzen dugu toki-erakundeei behar besteko finantzaketa eman behar zaiela arlo horretako eskumenak gauzatzeko, udalerriguztietan pertsonen Berdintasun





implementación adecuada de todas las iniciativas necesarias para garantizar la igualdad efectiva de las personas en todos los municipios”.

eraginkorra bermatzeko beharrezkoak diren ekimen guztiak behar bezala inplementatzen direla ziurtatzeko”.

SEGUNDO: Dar difusión de la aprobación de la presente Declaración a través de los medios habituales.

Eta horrela jasota gera dadin, eta alkateak ontzat emanik, ziurtagiri hau luzatzen dut, Oltza Zendea, elektronikoki sinatzen den datan

Y para que conste, expido la presente, con el visto bueno del Sr. Alcalde-Presidente, en Cendea de Olza, a la fecha de la firma electrónica

Alkatea / El Alcalde,
José María Cuende Vallejo

Idazkaria / El Secretario
Jon Ander Mendinueta Ochotorena

